



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ИГУ»
Кафедра лингвистики и лингводидактики

УТВЕРЖДАЮ:

Директор МИЭЛ



« 22 » апреля 2026 г.

Рабочая программа дисциплины

Наименование дисциплины	Б1.О.15.04 «ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА (4 курсе)»
Направление подготовки	45.03.02 «ЛИНГВИСТИКА»
Профиль подготовки	«Межъязыковая и межкультурная коммуникация в торгово-экономической сфере (корейский язык)»
Квалификация выпускника – бакалавр	
Форма обучения –	очная с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

Согласовано с УМК МИЭЛ ИГУ:

Протокол № 3 от « 23 » марта 2026 г.

Председатель _____

Е. В. Крайнова

Рекомендовано кафедрой:

Протокол № 6 от «11» марта 2026 г.

Зав. кафедрой _____

Е. А. Колодина

Иркутск 2026 г.

Содержание

	стр.
I. Цели и задачи дисциплины	3
II. Место дисциплины в структуре ОПОП.	3
III. Требования к результатам освоения дисциплины	3
IV. Содержание и структура дисциплины	6
4.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам, с указанием видов учебных занятий и отведенного на них количества академических часов	6
4.2 План внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	8
4.3 Содержание учебного материала	11
4.3.1 Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ	12
4.3.2. Перечень тем, выносимых на самостоятельное изучение в рамках самостоятельной работы студентов	12
4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов	13
4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)	15
V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	15
а) перечень литературы	15
б) периодические издания	15
в) список авторских методических разработок	15
г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы	15
VI. Материально-техническое обеспечение дисциплины	15
6.1. Учебно-лабораторное оборудование:	15
6.2. Программное обеспечение:	16
6.3. Технические и электронные средства обучения:	17
VII. Образовательные технологии	17
VIII. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации	18

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью настоящего курса «Практический курс корейского языка» является формирование у обучаемых практических компетенций, включающих необходимый минимум фонетических, лексических, грамматических знаний, включающих умение логически верно, аргументировано строить устную и письменную речь, а также практику двустороннего перевода и сформированных механизмов восприятия иноязычных высказываний; формирование общеобразовательных компетенций, включающих выработку различных способов выражения мысли, что способствует развитию речевых способностей, а также выработку умений реализовывать свои знания умения и навыки для осуществления межязыковой и межкультурной коммуникации в сфере основной профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины:

- Формирование системы базовых языковых знаний в области фонетики, грамматики и лексики корейского языка.
- Обучение чтению на корейском языке.
- Развитие умений и навыков монологической и диалогической речи в ситуациях повседневного общения с учетом речевого этикета.
- Формирование и расширение лексического запаса.
- Развитие навыков работы со словарями и формирование навыков письменного перевода.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Практический курс корейского языка» относится к базовым дисциплинам ОПОП и читается на четвертом курсе бакалавриата направления 45.03.02 «Лингвистика».

Способствует более продуктивному изучению других общеобразовательных и профессиональных дисциплин. После успешного завершения обучения дисциплины студент получает возможность изучать дисциплины как базового общеобразовательного, так и профессионального блока за счет привлечения зарубежных источников. Содержание дисциплины направлено на формирование коммуникативной компетенции, дающей возможность выпускнику вести плодотворную деятельность по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующих и смежных областях науки и техники, а также в сфере делового профессионального общения.

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами: «Практический курс корейского языка 3 курс», «Практическая грамматика корейского языка», «Теория перевода», «Практический курс профессионального перевода».

III. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика»:

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Индекс компетенц	Содержание компетенции	Индекс и содержание	Результаты обучения
------------------	------------------------	---------------------	---------------------

ии		индикатора компетенций	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального роста.	<i>ИДК ук4.1</i> Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий.	<u>Знает</u> лингвистические и экстралингвистические факторы, влияющие на эффективность общения в различных сферах коммуникации. Знает о понятиях «сотрудничество», «работа в команде», «дисциплинированность», «кооперация со студентами в коллективе». <u>Умеет</u> подбирать речевые этикетные формулировки в различных ситуациях общения. <u>Владеет</u> навыками культурного общения в различных сферах коммуникации.
		<i>ИДК ук4.2</i> Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке.	<u>Знает</u> особенности официального, нейтрального и неофициального общения на корейском языке. <u>Умеет</u> выбирать в определённой ситуации соответствующий регистр общения. <u>Владеет</u> навыками общения в официальном, нейтральном и неофициальном регистрах.
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	<i>ИДК опк1.1</i> Применяет полученные теоретические и эмпирические знания о системе корейского языка.	<u>Знает</u> основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования корейского языка. <u>Умеет</u> свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации. <u>Владеет</u> навыками адекватного использования лексических, грамматических форм корейского языка; навыками построения устного и письменного текста, его анализа, репродукции и преобразования.
		<i>ИДК опк1.2</i>	<u>Знает</u> основные

		Представляет результаты теоретической деятельности в процессе лингвистической интерпретации языковых явлений	лингвистические понятия по фонетическому, лексическому, грамматическому уровню, в системе словообразования корейского языка. <u>Умеет</u> выделять структурные элементы этих уровней и оперировать основными лингвистическими понятиями. <u>Владеет</u> навыками лингвистической интерпретации.
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	<i>ИДК ОПК3.1</i> Создает и понимает устные и письменные речевые высказывания на иностранном языке в соответствии с необходимым регистром общения.	<u>Знает</u> особенности общения на корейском языке. <u>Умеет</u> выбирать в определённой ситуации соответствующий регистр общения. <u>Владеет</u> навыками общения в официальном, нейтральном и неофициальном регистрах.

1	Реализация коммуникативной ситуации «Проблемы окружающей среды».	7	43			22		21	Контрольная работа
2	Реализация коммуникативной ситуации «Наука и будущее»	7	44			23		21	Контрольная работа
3	Реализация коммуникативной ситуации «Первое впечатление»	7	44			23		21	Сочинение
4	Реализация коммуникативной ситуации «Современная корейская культура».	7	45			23	1	21	Сочинение
5	Реализация коммуникативной ситуации «Разница поколений»	7	44			23		21	Контрольная работа
6	Реализация коммуникативной ситуации «Офисная жизнь»	8	43			22		21	Контрольная работа
7	Реализация коммуникативной ситуации «Приметы и суеверия»	8	44			23		21	Сочинение
8	Реализация коммуникативной ситуации	8	44			23		21	Сочинение

	«Предприятия и экономика».								
9	Реализация коммуникативной ситуации «Фестивали и праздники».	8	45			23	1	21	Сочинение
10	Реализация коммуникативной ситуации «Корея в мировом сообществе».	8	45			23		22	Контрольная работа
	ЭКЗАМЕН		79						
	Итого за курс		540			228	2	211	

4.2. План внеаудиторной самостоятельной работы (в том числе КСР) обучающихся по дисциплине

Се местр	Тема	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно- методическое обеспечение самостоятель ной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнени я	Трудоемк ость (час.)		

Се- местр	Тема	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно- методическое обеспечение самостоятель- ной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнени- я	Трудоемк- ость (час.)		
7	Проблемы окружающей среды	Работа над произношением и техникой чтения	1-3 недели курса	21	Устное собеседование, проверка письменных заданий	Раздел V рабочей программы
7	Наука и будущее	Работа над письменной и устной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	4-7 недели курса	21	Устное собеседование, проверка письменных заданий	Раздел V рабочей программы
7	Первое впечатление	Работа над письменной и устной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	8-12 неделя курса	21	Устное собеседование, проверка письменных заданий	Раздел V рабочей программы
7	Современная корейская культура	Работа над письменной и устной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	13-15 недели курса	21	Устное собеседование, проверка письменных заданий	Раздел V рабочей программы
7	Разница поколений	Работа над письменной и устной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	16-19 недели курса	21	Устное собеседование, проверка письменных заданий	Раздел V рабочей программы

Се- местр	Тема	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно- методическое обеспечение самостоятель- ной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполнени- я	Трудоемк- ость (час.)		
8	Офисная жизнь	Работа над письменной и устной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	20-23 недели курса	21	Устное собеседование, проверка письменных заданий	Раздел V рабочей программы
8	Приметы и суеверия	Работа над письменной и устной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	24-27 недели курса	21	Устное собеседование, проверка письменных заданий	Раздел V рабочей программы
8	Предприятия и экономика	Работа над письменной и устной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	28-30 недели курса	21	Устное собеседование, проверка письменных заданий	Раздел V рабочей программы
8	Фестивали и праздники	Работа над письменной и устной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	31-33 недели курса	21	Устное собеседование, проверка письменных заданий	Раздел V рабочей программы
8	Корея в мировом сообществе	Работа над письменной и устной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	34-37 недели курса	22	Устное собеседование, проверка письменных заданий	Раздел V рабочей программы

Се местр	Тема	Самостоятельная работа обучающихся			Оценочное средство	Учебно- методическое обеспечение самостоятель ной работы
		Вид самостоятельной работы	Сроки выполни я	Трудоемк ость (час.)		
				211		

4.3. Содержание учебного материала

1. Реализация коммуникативной ситуации «Проблемы окружающей среды»
Лексика по теме, грамматические конструкции – 만으로는, 는 수가 있다, 는 축에 들다, -든...-든, -마치 ... 는 것 처럼, -는다고, -는가 하면, 는 게 틀림없다
2. Реализация коммуникативной ситуации «Наука и будущее».
Лексика по теме, грамматические конструкции - 다가 보면, - 는지 보면, -더니, -(으)면
될 해요, -을 게 아니라, -었다 하면, -을 뻔하다, -는다기에
3. Реализация коммуникативной ситуации «Первое впечатление».
Лексика по теме, грамматические конструкции – 기에는, -고 보니, -어서야 어디... -
겠어요, -는다고 해도, -었더니, -을 수가 있어야지, -어야지 그렇지 않으면, -었으면, -
고 얼마나 좋았겠어요.
4. Реализация коммуникативной ситуации «Современная корейская культура»
Лексика по теме, Конструкция -을 겸, -는다던데, -는 걸요, -는 비하여, -는다고들 하다,
-건...-건, -이며
5. Реализация коммуникативной ситуации «Разница поколений».
Лексика по теме, грамматические конструкции -만 해도, -다가는, -...에의하면, -
고서는, -로 인해, -...에 달려 있다, -는 법이다.
6. Реализация коммуникативной ситуации «Офисная жизнь».
Лексика по теме, грамматические конструкции -만으로는, 는 수가 있다, -는 축에 들다,
-든...-든, -마치 ...는 것 처럼, -는다고, -는가 하면, -는 게 틀림없다
7. Реализация коммуникативной ситуации «Приметы и суеверия».
Лексика по теме, грамматические конструкции -을 걸 그랬다, 따라, -는다더라, -
...네...-네 해도, -는 김에, -설마 ...는 건 아니겠지요?, -도 있지만, -는다면야
8. Реализация коммуникативной ситуации «Предприятия и экономика».
Лексика по теме, грамматические конструкции -을 따름이다, -으니만큼, -자면, 대로, -
는 바람에, -었으면야, -으나마나, -게 마련이다
9. Реализация коммуникативной ситуации «Корея в мировом сообществе».
Лексика по теме, грамматические конструкции -으라고, -는다든가, 왜...-지 않겠어요,
-으로 봐서는, -던가요?, -도록, -그러고 보니, 그렇다고, -을 수는 없지요.

10. Реализация коммуникативной ситуации «Корея в мировом сообществе»
Лексика по теме, грамматические конструкции -게, -을까 보다, -는 셈이다, -이라야, -으로는, -을 필요가 없다, -고자, -음에 따라

4.3.1. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины (модуля)	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудовое количество (часы)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
1	2		4	5	6
1.	Модуль 1	Проблемы окружающей среды	22	Словарный диктант, контрольная работа	УК-4, ОПК-1, ОПК-3
2.		Наука и будущее	23	Устный опрос, контрольная работа	УК-4, ОПК-1, ОПК-3
3.		Первое впечатление	23	Устный опрос, сочинение	УК-4, ОПК-1, ОПК-3
4.		Современная корейская культура	23	Словарный диктант, сочинение	УК-4, ОПК-1, ОПК-3
5.		Разница поколений	23	Устный опрос, контрольная	УК-4, ОПК-1, ОПК-3
6.	Модуль 2	Офисная жизнь	22	Устный опрос, контрольная	УК-4, ОПК-1, ОПК-3
7.		Приметы и суеверия	23	Устный опрос, сочинение	УК-4, ОПК-1, ОПК-3
8.		Предприятия и экономика	23	Устный опрос, сочинение	УК-4, ОПК-1, ОПК-3
9.		Фестивали и праздники	23	Устный опрос, сочинение	УК-4, ОПК-1, ОПК-3
10.		Корея в мировом сообществе	23	Устный опрос, контрольная работа	УК-4, ОПК-1, ОПК-3

4.3.2. Перечень тем, выносимых на самостоятельное изучение студентами в рамках самостоятельной работы (СРС)

№ п/п	Тема	Задание	Формируемая компетенция	ИДК
1.	Проблемы окружающей	Работа над устной и	УК-4, ОПК-	ИДК _{ОПК-1.1}

	среды	письменной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	1, ОПК-3	
2.	Наука и будущее	Работа над устной и письменной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	УК-4, ОПК-1, ОПК-3	ИДКО _{ПК-1.1}
3	Первое впечатление	Работа над устной и письменной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	УК-4, ОПК-1, ОПК-3	ИДКО _{ПК-1.1}
4	Современная корейская культура	Работа над устной и письменной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	УК-4, ОПК-1, ОПК-3 О	ИДКО _{ПК-1.1}
5	Разница поколений	Работа над устной и письменной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	УК-4, ОПК-1, ОПК-3	ИДКО _{ПК-1.1}
6	Офисная жизнь	Работа над устной и письменной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	УК-4, ОПК-1, ОПК-3	ИДКО _{ПК-1.1}
7	Приметы и суеверия	Работа над устной и письменной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	УК-4, ОПК-1, ОПК-3	ИДКО _{ПК-1.1}
8	Предприятия и экономика	Работа над устной и письменной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	УК-4, ОПК-1, ОПК-3	ИДКО _{ПК-1.1}
9	Фестивали и праздники	Работа над устной и письменной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	УК-4, ОПК-1, ОПК-3	ИДКО _{ПК-1.1}
10	Корея в мировом сообществе	Работа над устной и письменной речью, работа с лексическим и грамматическим материалом	УК-4, ОПК-1, ОПК-3	ИДКО _{ПК-1.1}

4.4. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Работа с лексическим материалом

Работа с новым лексическим материалом состоит из следующих этапов: 1. Выпиши новое слово в тетрадь. 2. Напиши транскрипцию слова. 3. Найди (при необходимости) в словаре перевод этого слова и запиши. 4. Отработай произношение этого слова, повторив его несколько раз вслух. 5. Составь с новым словом словосочетания и предложения, используя знакомые слова. 6. Подбери к новому слову синонимы из уже известных тебе слов. 7. Для лучшего запоминания новых слов и проверки можно использовать карточки, помощь других людей.

Работа с грамматическим материалом

Работа с грамматическим материалом состоит из следующих этапов: 1. Внимательно изучите грамматическое правило, рассмотрите примеры. 2. Выполните рекомендуемые упражнения. 3. Выпишите из упражнения все предложения, содержащие новую грамматическую структуру. 4. Придумайте несколько предложений, содержащих новую грамматическую структуру.

Работа над переводом

1. Постарайтесь понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на слова, о значении которых можно догадаться из контекста. 2. Выполните перевод всех неизвестных вам слов. 3. Отредактируйте переведенные предложения правил и норм русского языка.

Работа над устной речью

- При составлении пересказа текста: 1. Реши, что является в содержании текста главным. 2. Составь план пересказа. 3. Предложения, необходимые для пересказа, сделай более краткими, простыми по грамматической структуре. 4. Отработай произношение необходимых для пересказа слов и словосочетаний. Обрати внимание на произношение имен собственных. 5. При пересказе придержишься составленного тобой плана.

- При подготовке устного монологического высказывания по определенной теме: 1. Сформулируй тему сообщения, правильно озаглавь свое сообщение. 2. Составь краткий или развернутый план сообщения. 3. В соответствие с планом проанализируй необходимую литературу: тексты, статьи. Подбери цитаты, иллюстративный материал. 4. Выпиши необходимые термины, ключевые слова, речевые обороты. 5. Текст сообщения должен состоять из простых предложений и быть кратким. 6. Выделив в своем выступлении смысловые отрезки, установи между ними смысловые связи. 7. Закончи сообщение, обозначь результат, сделай вывод, подведи итог сказанному. 8. Вырази свое отношение к изложенному. 9. Постарайся излагать свое сообщение эмоционально, не читая, а изредка заглядывая в план и зачитывая цитаты.

Подготовка к словарному диктанту

Заучиванию слов следует уделять 15-20 минут ежедневно. Одним из эффективных способов является подготовка *карточек*, с одной стороны которой пишется слово на корейском языке и его транскрипция, с другой стороны его перевод. Составьте несколько таких карточек и заучивайте слова в течение дня. Заучиванию слов следует уделять 20-30 минут ежедневно. Еще одним способом является прописывание слов в тетради и размещение карточек с новыми словами в зоне видимости, например, на стене перед рабочим местом.

Написание сочинения

Для написания сочинения на заданную тему необходимо: 1. Выделить ключевые слова, которые определяют направление работы, и сформулировать вопрос, на который нужно ответить в сочинении. 2. Соблюсти структуру: введение (обозначает тему, даёт немного контекстной информации и заканчивается тезисом — предложением, которое кратко передаёт основную мысль), основная часть (здесь необходимо расширить мысль, высказанную в тезисе, подкрепить её аргументами, примерами, фактами, рассуждениями), Заключение (краткое подведение итога всему, что было сказано в сочинении). При выборе лексики отдавать предпочтение конкретным лексическим единицам, использовать словосвязки для плавных переходов между предложениями, например: *그런데, 그러나, 그러니까* и т.п., избегать повторов с помощью синонимов из базового словарного запаса, учитывать контекст при выборе слова — например, если слово может быть реализовано в нескольких значениях, нужно выделить индикаторы, которые нейтрализуют многозначность.

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов) курсовые работы не предусмотрены.

V. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) перечень литературы

- основная литература

1. Верхоляк В.В., Каплан Т.Ю. Учебник корейского языка. – Владивосток: Изд-во Дальневосточного ун-та, изд-во «Уссури», 2011. – 212 с.
2. Касаткина И.Л. Полный курс корейского языка. - И.Л. Касаткина, Чон Ин Сун, В.Е.Пентюхова. - М. : АСТ, 2020. - 671 с.
3. Учебник корейского языка : средний уровень-2 / Ким Джун Сан; Банг Сонг Вон, Ким Джи Хенг, Ли Сунг Хи. - Сеул : Изд-во Ун-та Генг Хи, 2003. - 181 с.

- дополнительная литература

1. Ан В.Н. Корейская грамматика в схемах и таблицах : учеб. пособие / А. В. Ан. - Москва : АСТ, 2022. - 62 с.
2. <한국어 고급 1>, 경희대학교 국제교육원, 2003
3. <한국어 고급 2>, 경희대학교 국제교육원, 2003
4. 서강 한국어 Student Book 4 (Workbook 4, Tape 4 포함), 서강대학교 센터, 2003
5. 서강 한국어 Student Book 3A, 3B (Workbook 3A, 3B, CD 2 포함), 서강대학교 센터, 2003

б) периодические издания - нет

в) список авторских методических разработок - нет

г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы:

1. <http://world.kbs.co.kr/korean/>
2. <http://vestnik.tripod.com/>
3. <http://news.nover.com/>
4. <http://kr.dic.yahoo.com/>

В системе образовательного портала ИГУ (<http://educa.isu.ru/>) размещены методические материалы и задания по дисциплине Б1.О.15.04 «Практический курс корейского языка».

VI. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Учебно-лабораторное оборудование:

Для реализации данной дисциплины используются специальные помещения:

- *учебные аудитории для лекционных и семинарских занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации:*

Аудитория на 15 посадочных мест, укомплектованная специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации:

экран настенный – ScreenMedia 180x180, проектор – BenQ MX661,
Компьютер преподавателя (AMD ATHLON II x3) .
ПО – Microsoft Windows, Microsoft Office Professional Plus 2010,
Kaspersky Endpoint Security

наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины «Практический курс корейского языка»

- *аудитории для организации самостоятельной работы:*

Аудитория на 40 посадочных мест, укомплектованная специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации:

интерактивная доска – Panasonic UB-T880-G, проектор – AcerS1212,
ноутбук – Lenovo (Intel Core2Duo),
маркерная доска.
ПО – Microsoft Office Professional Plus 2010 Архиватор WinRAR,
Wi-Fi.

Аудитория на 15 посадочных мест, укомплектованная специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации:

15 компьютеров(AMD Athlon64) с доступом к сети интернет,
1 компьютер оператора(AMD Athlon64),
ПО – Microsoft Windows 7,
Microsoft Office Professional Plus 2010,
1С:Предприятие 8. Комплект для обучения в высших и средних учебных заведениях,
Архиватор RAR WinRAR 5,
Far Manager v3,
КонсультантПлюс: Версия Проф,
Kaspersky Endpoint Security

- *помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования:*

шкафы, расходные материалы,
6 ноутбуков,
4 переносных комплекта:

Экран на штативе ScreenMedia Apollo, проектор переносной – Epson EB-X24,
ноутбук HP 255 G7 (Intel Core i5),
ПО – Microsoft Windows 10 OEM, Microsoft Office Professional Plus 2010,
Kaspersky Endpoint Security

6.2. Программное обеспечение:

Операционные системы:

- Microsoft Windows (версии Vista, 7, 10)
- ALT Linux

Пакеты офисных приложений:

- Microsoft Office (ред. Professional Plus, Standard; вер. 2007, 2010, 2013)
- LibreOffice, OpenOffice

Интернет-браузеры:

- YandexBrowser
- Атом
- Mozilla Firefox
- Google Chrome

Прикладное ПО для работы с документами:

- Архиватор RAR WinRAR (5.x Версия Академическая)
- Far Manager
- Adobe Reader

Средства антивирусной защиты:

- Kaspersky Endpoint Security

Онлайн сервисы:

- Видео конференц система bbb.isu.ru (система BigBlueButton)
- Образовательный портал educa.isu.ru (система LMS Moodle)
- Видеохостинг cloud.isu.ru (система NextCloud)

6.3. Технические и электронные средства:

Электронные средства обучения по дисциплине «Практический курс корейского языка» размещены на образовательном портале ИГУ www.educa.ru

VII. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Практический курс корейского языка» обусловлен необходимостью сформировать у студентов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах:

Технология использования компьютерных программ – позволяет эффективно дополнить процесс обучения китайскому языку. Мультимедийные программы могут быть использованы как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие фонетических, грамматических и лексических навыков.

Интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации.

Технология тестирования – используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний. Осуществление контроля с использованием

технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по иностранному языку.

Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

Технология дифференцированного обучения – предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал.

VIII. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ.

8.1. Оценочные материалы (ОМ):

8.1.1. Оценочные средства для входного контроля Тест

(1 – 5) 관계 있는 것을 고르세요.

1. 월급 퇴근 사장 면접 회사
1. 취미 2. 직업 3. 건강 4. 여행
2. 사거리 골목 신호등 직진 주차장
1. 첫 인상 2. 길 찾기 3. 취미 4. 직장 생활
3. 외모 헤어스타일 표정 옷차림 잘 새기다
1. 기분 2. 성격 3. 첫 인상 4. 취미
4. 등산화 사진기 카드 놀이 음악 감상
1. 여행 2. 취미 3. 날씨 4. 문화
5. 교사 총장 교장 교수
1. 학교 2. 국가 3. 학문 4. 회사

(6-10) 다음에서 알맞은 것을 골라 쓰세요

잔소리를 하다 일당 건강을 지키다 사장 직업을 선택하다

6. 우리 회사에서 가장 높은 분은 _____입니다.
7. 비싼 고무 보트를 산 남편은 집에 돌아왔을 때 아내가 _____.
8. _____ (르/을) 때 가장 먼저 생각하는 것은 월급입니다.
9. 아르바이트를 하는 사람들 중에는 _____ (을/를) 받는 사람들이 많습니다.
10. _____ 기 위해 술과 담배를 끊고 매일 운동을 하고
비타민을 먹고 스트레스를 받지 않도록 노력하세요.

(11-15) 알맞게 연결하세요

- | | |
|--------------------------------|-----------|
| 11. 어머니는 항상 음식을 많이 만드세요 | 가. 눈이 높다 |
| 12. 정은 씨는 다른 사람의 말을 너무 잘 믿어요 | 나. 발이 넓다 |
| 13. 빌리 씨는 친구가 많고 모르는 사람이 없나 봐요 | 다. 손이 크다 |
| 14. 민수 씨는 비밀을 잘 지키는 사람이에요 | 라. 귀가 얇다 |
| 15. 제 언니는 비싸고 좋은 품질의 물건만 사요 | 마. 입이 무겁다 |

(16-20) 다음을 읽고 알맞은 말을 골라 쓰세요

-았었는데/였었는데 -아/어도 -자마자 -나 보다 -(으)ㄴ/는지 모르다

16. 대학을 (졸업하다) _____ 회사에 취직했어요.
17. 이 책은 너무 어려워서 (읽다) _____ 내용을 못 이해해요.
18. 지난 여름에 자전거를 (타다) _____ 이 번 여름에는 오토바이를 타요.
19. 이 백화점은 몇 시에 문을 (닫다) _____.
20. 나오코는 주말에도 회사에 가는데 일을 열심히 (하다) _____.

21. 다음 밑줄 친 부분과 의미가 다른 것을 고르세요.

여행 중에 지금의 남편을 만났어요.

가. 여행을 해서 나. 여행을 하면서 다. 여행을 할 때 라. 여행을 하다가

22. 다음 밑줄 친 부분과 바꿀수 있는 것을 고르세요.

차를 타고 가는 사람들은 라디오를 통해 많은 뉴스를 듣게 돼요.

가. 라디오마다 나. 라디오부터 다. 라디오에서 라. 라디오처럼

23. 다음 문장과 의미가 비슷한 것을 고르세요.

한국어 공부가 그렇게 재미있을 줄 몰랐어요.

가. 한국어 공부가 생각처럼 재미없어요 나. 한국어 공부가 생각처럼 재미있어요
다. 한국어 공부가 생각보다 재미없어요 라. 한국어 공부가 생각보다 재미있어요

24. 다음 중 맞는 문장을 고르세요

가. 부모님이 오시느라고 공항에 갔어요
나. 매일 운동을 하느라고 몸이 건강해요
다. 아침에 늦게 일어나느라고 지각했어요

25. 다음 중 틀린 문장을 고르세요

가. 내일 날씨가 좋다면 등산을 하고 싶어요.
나. 여행을 간다면 한국으로 가고 싶어요
다. 대통령을 만나라면 같이 사진을 찍고 싶어요

8.1.2. Оценочные материалы текущего контроля

Текущий контроль может иметь следующие формы:

- устный опрос;
- словарный диктант;
- проверка выполнения письменных домашних заданий;
- проведение контрольных работ;
- тестирование (письменное или компьютерное);
- контроль самостоятельной работы студентов (в письменной или устной форме).

В ходе выполнения указанных видов работ у студентов формируется общепрофессиональная компетенция ОПК-1, ОПК-3 .

8.1.3. Оценочные материалы для промежуточной аттестации.

Устанавливается один вид промежуточной аттестации: экзамен

№ п\п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1.	Тест	Все разделы	УК-4, ОПК-1, ОПК-3
2.	Чтение и перевод текста	Все разделы	УК-4, ОПК-1, ОПК-3
3.	Высказывание по теме	Все разделы	УК-4, ОПК-1, ОПК-3

Демонстрационный вариант теста №1

※ [1~2] 다음 대화를 잘 듣고 물음에 답하십시오.

1. 영철이 소개팅에 나가지 않은 이유는 무엇입니까? ()

- ① 아파서 못 갔어요.
- ② 회사 일 때문에 못 갔어요.
- ③ 가는 길에 지갑을 잃어버려서 못 갔어요.
- ④ 가는 길에 친구를 만나서 못 갔어요

2. 영철 씨가 앞으로 할 일을 고르십시오. ()

- ① 소개팅을 하러 간다.
- ② 지갑을 사러 간다.
- ③ 지하철 유실물 센터에 전화한다.
- ④ 지하철을 타러 간다.

※ [3~4] 다음 대화를 잘 듣고 물음에 답하십시오.

3. 유실물 센터에 몇 시에 전화해야 합니까? ()

- ① 오후 세 시에
- ② 오후 다섯 시 반에
- ③ 오후 네 시 이후에
- ④ 오후 세 시 이후에

4. 지갑에 들어 있는 것이 아닌 것을 고르십시오. ()

- ① 현금카드
- ② 학생증
- ③ 신용카드
- ④ 운전면허증

※ [5~6] 다음을 듣고 물음에 답하십시오.

5. 대중교통의 장점이 아닌 것을 고르십시오. ()

- ① 아침 시간이 여유롭다.
- ② 깨끗한 환경 만들기에 도움이 된다.
- ③ 길이 막히는 것을 걱정하지 않아도 된다.
- ④ 교통비를 절약할 수 있다.

6. 서울의 공기가 탁한 이유는 무엇입니까? ()

- ① 길이 막히기 때문에
- ② 자동차가 많기 때문에
- ③ 걸어 다니는 사람이 많지 않기 때문에
- ④ 많은 공장 때문에

※ [7~8] 다음을 듣고 물음에 답하십시오.

7. 쓰레기 종량제를 실시하는 주된 이유를 고르십시오. ()

- ① 쓰레기 봉투를 팔기 위해서
- ② 돈을 절약하기 위해서
- ③ 쓰레기의 양에 따라 비용을 지불하게 하기 위해서
- ④ 국민 스스로 쓰레기 양을 줄일 수 있도록 하기 위해서

8. 들은 내용과 다른 것을 고르십시오. ()

- ① 이 제도는 환경 보호에 도움이 된다.
- ② 이 제도는 1995 년부터 실시하였다.
- ③ 쓰레기를 버릴 때는 정해진 쓰레기 봉투에 담아 버려야 한다.
- ④ 버리는 쓰레기의 양은 74%가 줄었다.

※ [9~10] 다음을 듣고 물음에 답하십시오.

9. 세 사람은 무엇에 대해 이야기하고 있습니까? ()

- ① 텔레비전
- ② 옛날 이야기
- ③ 동화책 코너
- ④ 새어머니

10. 들은 내용과 다른 것을 고르십시오. ()

- ① 빌리와 나오코는 함께 텔레비전을 봤다.
- ② 신데렐라와 콩쥐팥쥐 이야기는 비슷한 점이 많다.
- ③ 빌리는 만화 영화를 좋아한다.
- ④ 나라는 다르지만 내용이 비슷한 이야기들이 많이 있다.

※ [11~12] 다음을 듣고 물음에 답하십시오.

11. 신화를 읽어야 하는 이유는 무엇입니까?()

- ① 신들에 대해서 알기 위해서
- ② 재미있는 이야기를 알기 위해서
- ③ 한 나라의 문화를 제대로 이해하기 위해서
- ④ 신들의 삶에 대해서 알기 위해서

12. 들은 내용과 다른 것을 고르십시오. ()

- ① 신화 속의 신은 절대적인 힘을 가진 인간입니다.
- ② 신화는 인간과 세계에 대한 물음을 다루고 있습니다.
- ③ 신화 속에는 한 민족의 문화와 사고가 잘 나타나 있습니다.
- ④ 역사와 문화가 오래된 나라는 모두 고유의 신화를 가지고 있습니다.

※ [13-14] 다음을 듣고 물음에 답하십시오.

13. 걸어서 하는 출퇴근이 왜 운동 효과가 있습니까? ()

- ① 건강한 생활을 할 수 있게 되므로
- ② 항상 같은 시간 동안 같은 양의 운동을 하게 되므로
- ③ 걸어 갈 수 있게 되므로
- ④ 생활 습관을 바꿈으로써

14. 들은 내용과 다른 것을 고르십시오. ()

- ① 매일 가구의 위치를 바꿉니다.
- ② 가까운 거리는 걸어 다닙니다.
- ③ 회사가 멀면 승용차 대신 버스를 탑니다.
- ④ 생활 습관을 바꾸면 건강한 생활을 할 수 있습니다.

※ [15-16] 다음 내용을 듣고 물음에 답하십시오.

15. 한수와 나오코는 무엇에 대해 이야기하고 있습니까? ()

- ① 다이어트
- ② 스트레스
- ③ 커피
- ④ 건강

16. 건강에 대해 나오코가 한 이야기가 아닌 것을 고르십시오. ()

- ① 건강을 위해 커피보다는 녹차를 마십니다.
- ② 건강은 건강할 때 지켜야 합니다.

- ③ 건강에 좋다고 억지로 먹으면 오히려 몸에 좋지 않습니다.
- ④ 건강에 좋은 음식은 먹으면 먹을수록 몸에 좋습니다.

※ [17-18] 다음 내용을 듣고 물음에 답하십시오.

17. 의사 소통을 할 때 제일 중요한 것은 무엇입니까? ()

- ① 한국어를 올바르게 사용하는 것
- ② 문법이나 단어를 이해하는 것
- ③ 상대방이 말하려고 하는 의도를 이해하는 것
- ④ 자신이 말하려고 하는 의도를 이해하는 것

18. 언어는 개인 마음대로 바꾸어 쓸 수 없는 이유는 무엇입니까? ()

- ① 새로운 단어를 만들어 쓸 수는 없기 때문에
- ② 언어는 두 사람의 약속이기 때문에
- ③ 불가능하기 때문에
- ④ 언어는 사회적 약속이기 때문에

※ [19-20] 다음 내용을 듣고 물음에 답하십시오.

19. 나오키가 어제 한 일을 고르십시오. ()

- ① 의태어를 배웠습니다.
- ② 한국어를 가르쳤습니다.
- ③ 일본 친구를 만났습니다.
- ④ 도서관에서 한국어 공부를 했습니다.

20. 나오키가 아르바이트를 시작한 이유를 고르십시오. ()

- ① 일본어도 배우고 돈도 벌려고
- ② 돈도 벌고 한국어 공부도 하려고
- ③ 한국어도 가르치고 돈도 벌려고
- ④ 돈도 벌고 일본어 공부도 하려고

Демонстрационный вариант теста №2

※ [21~22] 다음 밑줄 친 부분과 바꿀 수 있는 것을 고르십시오.

21. ()

재산이나 명예 따위에는 관심이 없습니다.

- | | |
|--------------|----------------|
| ① 재산이나 명예뿐 | ② 재산이나 명예 중 |
| ③ 재산이나 명예밖에는 | ④ 재산이나 명예 같은 것 |

26. 밑글에서 내용과 같은 것을 **모두** 고르십시오. ()

- ① 우리가 불편함을 참지 못하면 환경 오염은 더욱 심해질 수밖에 없다.
- ② 환경을 오염시키는 원인은 자동차의 배기가스, 일회용품, 비닐 따위이다.
- ③ 환경을 오염시킬까 봐 국물이나 음료 등을 버리지 않는 사람이 늘고 있다.
- ④ 환경 오염은 너무 큰일이어서 작은 일부터 실천하다가는 금방 심각해진다.

※ [27~28] 다음을 읽고 내용이 같은 것을 고르십시오.

27. (㉠)이 가리키는 말은 무엇입니까? ()

현대 사회와 같이 빠르게 변화하는 환경에서는 스트레스를 피할 수 없다. 그러므로 스트레스의 원인을 찾는 것보다 스트레스 해소 방법을 찾는 것이 더 중요한 문제가 되기도 한다. 최근 스트레스를 어떻게 푸는가 하는 조사에 의하면 음주, 흡연, 폭식의 방법으로 스트레스를 푼다는 대답이 무려 32,8%에 달했다. 그러나 (㉠) 그것은 다시 스트레스의 원인이 되므로 피해야 할 방법이다. 건강에 해롭지 않으면서도 효과적인 스트레스를 해소법에는 운동과 명상, 춤, 노래 등이 있다.

- ① 현대 사회
- ② 변화하는 환경
- ③ 운동과 명상
- ④ 음주나 흡연

28. 밑글의 주제로 알맞은 것을 고르십시오. ()

- ① 스트레스의 종류
- ② 스트레스의 정의
- ③ 스트레스의 해소법
- ④ 스트레스의 원인

※ [29~30] 다음 내용을 읽고 물음에 답하십시오.

어느 날, 태백산에 살고 있던 곰과 호랑이가 사람이 되고 싶어 신단수 아래에서 (㉠) 기도를 하였다. “제발 저희가 사람이 될 수 있게 도와 주세요.”
 곰과 호랑이의 기도를 들은 환웅은 그들에게 마늘과 쑥을 주면서 이것을 먹고 백일 동안 동굴에서 나오지 않으면 사람이 될 것이라고 말했다.

29. (㉠)에 알맞은 말은 무엇입니까? ()

- ① 바쁘게
- ② 행복하게
- ③ 간절하게
- ④ 힘들게

30. 환웅은 사람이 되는 조건으로 무엇을 이야기했습니까? ()

- ① 신단수 아래에서 기도해라
- ② 태백산에 가서 살아라
- ③ 평생 동굴에서 살아라
- ④ 마늘과 쑥만 먹어라

Примерный перечень вопросов к экзамену (7 семестр):

1. Проблемы окружающей среды
2. Влияние науки на нашу жизнь
3. Как произвести первое впечатление
4. Корейская волна «Халлю»
5. Теория поколений

Примерный перечень вопросов к экзамену (8 семестр):

1. Как пройти собеседование
2. Приметы и суеверия в Корее
3. Роль образования в развитии экономики Кореи
4. Фестиваль кимчи
5. Международные отношения Южной Кореи

Критерии оценки:

Оценка «отлично» выставляется студенту, если:

- 1) Студент логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании.
- 2) Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно.
- 3) Ошибки практически отсутствуют.
- 4) Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация.
- 5) Объём высказывания не менее 25-30 фраз.
- 6) Лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.
- 7) Студент полностью понял и осмыслил содержание прочитанного иноязычного текста в объёме, предусмотренном заданием, чтение обучающегося соответствует программным требованиям для данного уровня.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если:

- 1) Студент логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании.
 - 2) Лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.
 - 3) Студент допускает отдельные лексические или грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию его речи.
 - 4) Речь понятна, учащийся не допускает фонематических ошибок.
 - 5) Объём высказывания не менее 18-25 фраз.
 - 6) Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.
 - 7) Могут допускаться некоторые лексико-грамматические ошибки, не препятствующие пониманию.
 - 8) Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, в основном соблюдается правильная интонация.
 - 9) Студент полностью понял и осмыслил содержание прочитанного иноязычного текста за исключением деталей и частных, не влияющих на понимание этого текста, в объёме, предусмотренном заданием.
- Чтение обучающегося соответствовало программным требованиям для данного уровня.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если:

1) Студент логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании.

Но:

- 1) Высказывание не всегда логично, имеются повторы.
- 2) Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание.
- 3) Речь в целом понятна, учащийся в основном соблюдает правильную интонацию.
- 4) Объём высказывания – менее 18 фраз.
- 5) Используемые лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче.
- 6) Фонематические, лексические и грамматические ошибки не затрудняют общение.

Но:

- 1) Встречаются нарушения в использовании лексики.
- 2) Допускаются отдельные грубые грамматические ошибки.
- 3) Студент понял, осмыслил главную идею прочитанного иноязычного текста в объёме, предусмотренном заданием, чтение обучающегося в основном соответствует программным требованиям для данного уровня.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если:

- 1) Коммуникативная задача не выполнена.
- 2) Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание.
- 3) Большое количество фонематических ошибок.
- 4) Используется крайне ограниченный словарный запас.
- 5) Студент не понял прочитанного иноязычного текста в объёме, предусмотренном заданием, чтение обучающегося не соответствовало программным требованиям для данного уровня.

Разработчик:

 преп. кафедры лингвистики и лингводидактики А.С. Темит
(подпись)

Программа рассмотрена на заседании кафедры лингвистики и лингводидактики

«11» марта 2026 г.

Протокол № 6

Зав. кафедрой  Е.А. Колодина

Настоящая программа не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.